

INSTALLING ROOF ACCESSORIES AND DETAILS

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS Y DETALLES DE TECHO

INSTALLATION DES PRODUITS ROOF ACCESSORIES ET DÉTAILS

VENTILATION

Install GAF ventilation products for optimal shingle life. See General Instructions and the "Through Ventilation" section. Follow the application instructions for the selected ventilation products.

VENTILACIÓN

Instale productos de ventilación de GAF para una óptima vida útil de la teja. Consulte las Instrucciones Generales y la sección "A Través de la Ventilación". Siga las instrucciones de aplicación de los productos de ventilación seleccionados.

VENTILATION

Installer des produits de ventilation GAF pour une durée de vie optimale. Voir les Instructions Générales dans la section «Aération de Bâtiment». Suivre les instructions d'application pour les produits de ventilation sélectionnés.

RIDGE CAP SHINGLES

Install GAF Ridge Cap Shingles following the application instructions shown on the GAF Ridge Cap Shingle wrapper. Position laps away from prevailing wind direction.

TEJAS DE CUMBRERA

Instale las Tejas de Cumbre de GAF siguiendo las instrucciones de aplicación que figuran en el envoltorio de las Teja de Cumbre de GAF. Coloque los solapes lejos de la dirección del viento predominante.

BARDEAUX DE FAÏTAGE

Installer des Bardeaux de Faïtage de GAF suivre les instructions d'installation montrées sur l'emballage des Bardeau de Faïtage de GAF. Positionner les chevauchements loin de direction des vents dominants.

NOTE MANUFACTURES INSTRUCTIONS!

According to code and manufactures instructions, step flashing will have 2 nail holes per shingle on the roof slope side and 1 nail adhering it to the sidewall substrate. therefore siding must be removed to expose flashing to install new roofing system as old components cannot be reused.

also, ice and Watershield must be added in this location.

WALL FLASHING (Sloped Roof to Wall)

VIERTEAGUAS DE PARED (Techo en Pendiente hacia la Pared)

SOLINS MURAUX (de Toit en Pente à Mur)

GAF Underlayment
Capa Base de GAF
Membrane de Protection GAF

Extend GAF Leak Barrier at least 5" (127mm) up wall.

Extienda la Barrera Para Goteras de GAF por al menos 5" (127 mm) hasta la pared.

Étendre du Pare-Fuite GAF à 5po (127mm) au minimum sur le mur.

2 nails per step flashing
2 clavos por vierteaguas escalonado
2 clous par noquet

Place metal step flashing just upslope from exposed edge of shingle and extend 5" (127mm) over underlying shingle and 5" (127mm) up the vertical wall.

Coloque tapajuntas metálico de paso sólo expuso orilla de tablilla y extiende 5" (127 mm) sobre tablilla fundamental y 5" (127 mm) arriba la pared vertical.

Placer le clignotement métallique d'étape juste a exposé le bord de bardeau et étend 5po (127mm) sur le bardeau fondamental et 5po (127mm) sur le mur vertical.

Metal flashing (Nailed to the deck, NOT to the vertical wall) extend up wall at least 5" (127mm).

El vierteaguas de metal (Clavado a la plataforma base, NO a la pared vertical) se extiende hacia arriba por la pared 5" (127 mm).

Solin en métal (Cloué au platelage et NON PAS au mur vertical) s'étend à 5po (127mm) au minimum du mur).

Cover metal flashing with cut shingle. Do NOT nail shingle, install with asphaltic plastic cement.

Cubra el vierteaguas de metal con tejas cortadas. NO clave las tejas, instale con cemento plástico asfáltico. Recubrir le solin en métal avec un bardeau coupé. NE PAS clouer le bardeau, l'installer avec du ciment plastique asphalté.

Extend GAF Leak Barrier at least 5" (127mm) up wall. Extienda la barrera para goteras de GAF por al menos 5" (127 mm) hasta la pared. Étendre du Pare-Fuite GAF à 5po (127mm) au minimum sur le mur.

Siding/cladding must be at least 2" (51mm) above the roof surface and covering flashing at least 2" (51mm).

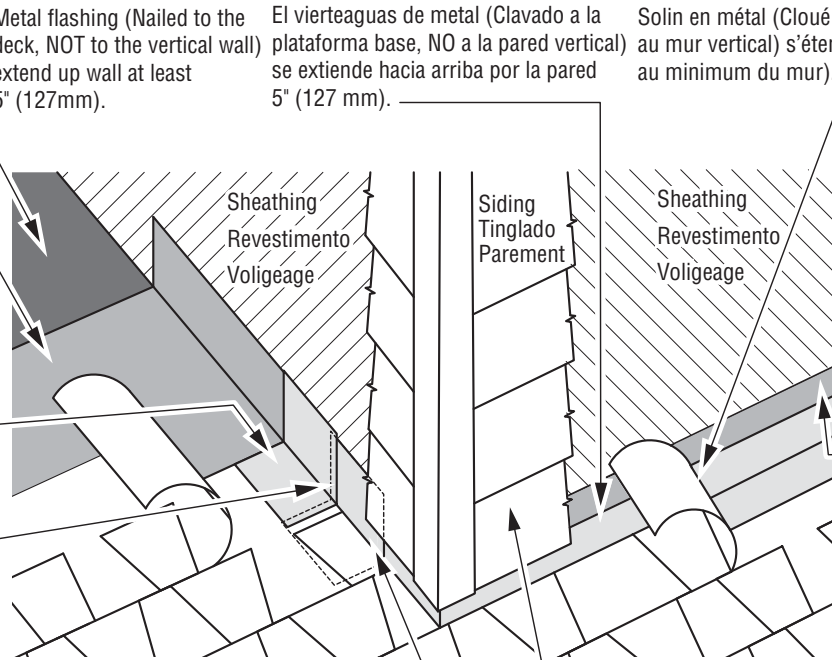
El revestimiento/recubrimiento debe ser de al menos 2" (51mm) por encima de la superficie del techo y cubrir el vierteaguas por lo menos 2" (51mm).

Le recouvrement / bardage doit maintenir 2po (51mm) au-dessus de la surface du toit et couvrir le solin au minimum de 2po (51mm).

Step flashing pieces overlap each other 2" (51mm)

Las piezas de vierteaguas escalonado se traslapan entre si 2" (51mm)

Les pièces de noquet se chevauchent l'une l'autre de 51mm (2po)



CHIMNEY FLASHING AND CRICKETS

Cover deck around chimney and over wood crickets with GAF Roof Deck Protection. DO NOT run GAF Roof Deck Protection up sides of chimney. **Install leak barrier over GAF Roof Deck Protection and up sides of chimney at least 5" (127 mm). Install shop fabricated metal cricket flashings (shown) after underlayments are installed. Seal shingles to the metal flanges (see drawing below).** Treat large wooden crickets like a separate roof and install valleys, shingles, hip and ridge shingles and step flashing.

VIERTEAGUAS DE CHIMENEA Y DESVIADOR

Cubra alrededor de la chimenea y sobre los desviadores en pico de madera con protección de plataforma de techos de GAF. NO coloque protección de plataforma base de techos de GAF por los laterales de la chimenea. Instale la barrera de filtraciones sobre la protección de plataforma de techos de GAF y a los costados de la chimenea a un mínimo de 5" (127mm). Instale los vierteaguas de los desviadores de metal fabricados (que se muestran) después de instalar las capas base. Selle las tejas a las bridas de metal (ver ilustración debajo). Trate los desviadores grandes de madera como un techo por separado e instale los valles, tejas de cumbres y bordes y vierteaguas de paso.

SOLIN DE CHEMINÉE ET DOS D'ÂNE

Couvrir le platelage autour de la cheminée et sur les dos d'âne en bois avec de la protection pour platelage de toit de GAF. NE PAS faire courir de la protection de platelage de toit GAF sur les côtés de la cheminée. Installer du pare-fuite sur la protection de platelage de toit GAF et sur les côtés de la cheminée à un minimum de 5po (127mm). Installer des dos d'âne pour cheminée en métal fabriqués en usine (illustré) après que les membranes de protection soient installées. Sceller les bardeaux aux brides de métal (voir les illustrations ci-dessous). Traiter les gros dos d'âne en bois comme une toiture séparée et installer des noues, bardeaux, bardeaux de faîtière et d'arêtiers et noquet.

Extend non-corroding metal counter flashing over base flashing.

Extienda contravierteaguas de metalinoxidable sobre vierteaguas de base.

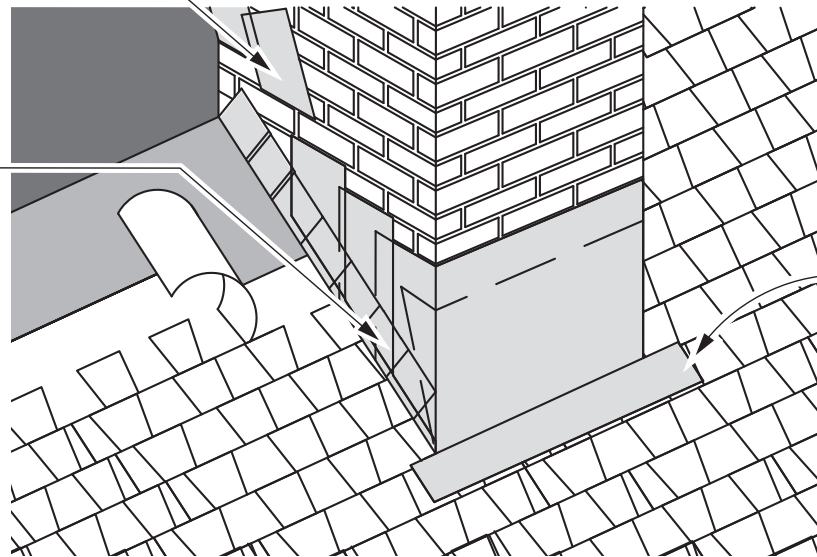
Etendre contre solin en metal inoxidable sur le solin de base.

If shingles are sealed to step flashing then step flashing cannot be reused

Use one piece metal non-corroding step flashing for each course. **Seal overlying shingles to step flashing with asphalt plastic cement.**

Utilice un metal de pedazo tapajuntas no-corroendo de paso para cada curso. Selle tablillas que recubre para dar un paso destellar con asfalto cemento plástico.

Utiliser un métal de morceau clignotement d'étape non-corrodant pour chaque cours. Sceller des bardeaux recouvrir pour marcher clignoter avec l'asphalte ciment en plastique.

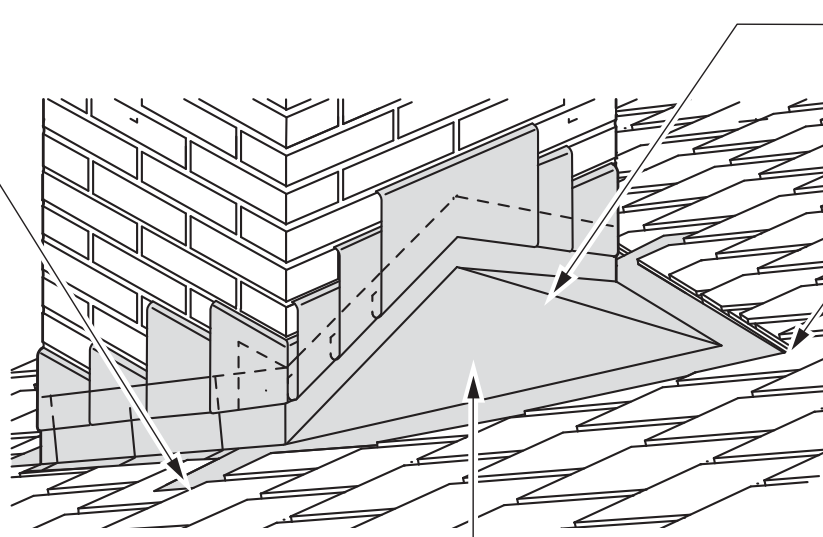


4" (102mm) min.
4" (102mm) min.
102mm (4po) min.

Seal shingles to metal flange with asphalt plastic cement.

Selle las tejas a la brida de metal con cemento del plástico del asfalto.

Sceller les bardeaux à la brida de métal avec du ciment de plastique d'asphalte.



Cricket ridge should be at least 12" (305mm).

El borde de los desviadores debe estar a por lo menos 12" (305 mm).

Le pli du dos d'âne doit être au minimum de 12po (305mm).

Cricket flange should be at least 18" (457mm) up roof deck.

La brida de los desviadores debe estar a por lo menos 18" (457mm) por la cobertura del techo.

La brida du dos d'âne doit être au minimum à 18po (457mm) sur le platelage de toit.

Crickets should extend at least 6" (152mm) up the back of the chimney and extend at least 12" (305mm) up the roof deck.

Los desviadores deben extenderse a por lo menos 6" (152mm) hasta la parte posterior de la chimenea y extenderse a por lo menos 12" (305mm) hasta la cubierta del techo.

Les dos d'âne doivent s'étendre au minimum de 6po (152mm) vers l'arrière de la cheminée et s'étendre au minimum de 12po (305mm) vers le plan du toit.